Совет Безопасности

31 October 2000
Russian

**Промежуточный доклад Генерального секретаря
о Временных силах Организации Объединенных
Наций в Ливане****Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1310 (2000) Совета Безопасности от 27 июля 2000 года, в которой Совет продлил мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на дополнительный период в шесть месяцев до 31 января 2001 года и просил меня представить промежуточный доклад о прогрессе в достижении целей резолюции 425 (1978) и в завершении ВСООНЛ задач, которые были изначально поставлены перед ними, и включить в этот доклад рекомендации о задачах, которые мог бы выполнить Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия на Ближнем Востоке (ОНВУП).

Соблюдение прекращения огня

2. С конца июля и по первые числа октября ситуация в районе операций ВСООНЛ оставалась в целом спокойной, за исключением многочисленных мелких нарушений линии ухода — так называемой «голубой линии». Эти нарушения были главным образом связаны с оборудованием Израилем новых позиций и сооружением ограждения вдоль указанной линии; в каждом случае после вмешательства ВСООНЛ допущенные нарушения устранялись. Незначительные нарушения со стороны Ливана имели место в результате пересечения линии пастухами или рыбацкими шхунами; в ряде случаев линию пересекали автотранспортные средства. В течение нескольких

недель за линией к востоку от Кафр-Шубы располагался пост «Хезболлы». Люди, находившиеся на этом посту, заявили, что у них есть разрешение находиться там, но что они покинут пост, как только получат соответствующее распоряжение правительства. ВСООНЛ неоднократно поднимали вопрос об этом нарушении с ливанскими властями, однако безрезультатно. Члены организации «Хезболла» покинули позицию 7 октября, что связано с совершенным этой организацией вторжением через «голубую линию» (см. ниже).

3. Помимо вышеуказанных нарушений имели место также ежедневные инциденты, в ходе которых ливанские мирные граждане и туристы бросали камни, бутылки с горячим растительным маслом и другие предметы через линию в израильских военнослужащих и мирных жителей, некоторые из которых получили ранения. В ряде случаев военнослужащие были вынуждены сделать предупредительные выстрелы и применить резиновые пули, в результате чего несколько человек также получили ранения. Большая часть этих инцидентов имела место у так называемых ворот Фатимы к западу от Метуллы. Небольшие столкновения имели также место у гробницы на горе Шейха Аббада (к востоку от Хулы), которая находится прямо на «голубой линии» и почитается как святое место как мусульманами, так и евреями. В сентябре ливанские мирные жители провели ряд демонстраций к востоку от Кафр-Шубы и несколько раз пересекали линию. Г-н Рольф Кнутссон, мой Личный представитель, и генерал-майор Сет Обенг, Командующий силами ВСООНЛ, неоднократно

призывали ливанские власти принять необходимые меры, с тем чтобы положить конец этим инцидентам и нарушениям.

палестинцев был убит; двум другим удалось скрыться.

4. Серьезный инцидент произошел 7 октября. В связи с напряженностью, создавшейся на оккупированных территориях и в Израиле, около 500 палестинцев и их сторонников приблизились к линии к югу от Марвахина для демонстрации протеста против действий Израиля. Как только толпа предприняла попытку перелезть через пограничное заграждение, израильские войска открыли огонь, убив троих и ранив около 20 человек. После этого ливанские власти запретили проведение дальнейших демонстраций палестинцев в районе линии.

5. Позднее в тот же день, грубо нарушив прекращение огня, члены организации «Хезболла» вторглись за «голубую линию» в трех километрах к югу от Шабы и взяли в плен трех израильских военнослужащих. Нападавшие отошли под прикрытием интенсивного минометного и ракетного обстрела, которому подверглись все израильские позиции в этом районе. В течение 45 минут по ним было выпущено более 300 снарядов. Израильяне не сразу открыли ответный огонь, но позднее обстреляли с воздуха ряд автотранспортных средств. После этого инцидента израильские ВВС возобновили полеты над ливанской территорией; эти полеты осуществляются практически ежедневно, обычно на большой высоте.

6. Организация «Хезболла» заявила, что планировала эту операцию заблаговременно, намереваясь захватить пленных и таким образом добиться освобождения 19 ливанских пленных, по-прежнему удерживаемых Израилем. Генеральный секретарь, который пытается решить вопрос об этих пленных с израильскими властями, по-прежнему готов работать с правительствами Израиля и Ливана с целью урегулирования данной проблемы.

7. 20 октября три палестинца, по всей видимости, по своей собственной инициативе пересекли «голубую линию» к востоку от Кафр-Шубы и попытались перелезть через израильское техническое заграждение, которое проходит на небольшом расстоянии от линии. Израильские силы в ответ открыли интенсивный огонь. Один из трех

Восстановление власти правительства

случаях «Хезболла» заставила сотрудников ВСООНЛ под дулами автоматов отдать найденные

8. 9 августа правительство Ливана развернуло Объединенные силы безопасности (ОСБ) численностью 1000 военнослужащих всех званий из состава Сил общественной безопасности и ливанской армии. Силы разместили свои штабы в Мардж-Аюне и Бинт-Джубейле и осуществляют интенсивное патрулирование, оборудовав в некоторых районах дорожные блок-посты. Ливанские силы безопасности развернули значительное число своих элементов в Накуре, и в крупных деревнях возобновила свою деятельность ливанская полиция. Хотя район Джебзина и не входит в зону операций ВСООНЛ, следует упомянуть, что в середине сентября подразделения ливанской армии заняли этот район, который в конце января был оставлен силами де-факто.

9. В настоящее время во всем районе функционируют ливанская администрация, полиция, силы безопасности и армия, и их присутствие и деятельность продолжают расширяться. Они восстанавливают местные органы власти в деревнях и достигли определенного процесса в интеграции системы связи, инфраструктуры, объектов здравоохранения и системы социального обеспечения в аналогичные системы всей страны. В конце августа жители района, ранее контролировавшегося Израилем, впервые с 1972 года приняли участие в парламентских выборах.

10. Вместе с тем следует отметить, что вблизи «голубой линии» власти фактически оставили контроль за «Хезболлой». Члены этой организации, как правило, ходят в гражданском и обычно не вооружены. Для них характерны высокая дисциплина и эффективная система командования и управления. Они осуществляют наблюдение за «голубой линией», поддерживают общественный порядок, а в некоторых деревнях обеспечивают предоставление социальных, медицинских и образовательных услуг. В ряде случаев члены организации «Хезболла» препятствовали передвижению персонала Сил. Наиболее серьезные инциденты такого рода имели место после операции «Хезболлы» 7 октября: один — в тот же день, а другой — через четыре дня. В обоих

ими на местности автотранспортные средства и военное снаряжение. По поводу всех таких инцидентов был заявлен протест ливанским властям.

11. Правительство Ливана заняло позицию, заключающуюся в том, что, пока с Израилем не достигнуто всеобъемлющего мира, армия не будет использоваться в качестве пограничных сил для Израиля и не будет развернута в районах, прилегающих к границе.

Деятельность Организации Объединенных Наций

12. ВСООНЛ осуществляли наблюдение в районе с помощью наземного и воздушного патрулирования и сети наблюдательных постов. Они принимали меры для устранения нарушений, привлекая к ним внимание соответствующей стороны, и прилагали все возможные усилия, посредством непрерывного поддержания тесной связи с обеими сторонами, для предупреждения трений и ограничения инцидентов. В то же время ВСООНЛ пока не удалось убедить ливанские власти взять на себя выполнение всех обязанностей вдоль «голубой линии».

13. По состоянию на конец июля и начало августа ВСООНЛ произвели передислокацию в южном направлении вплоть до «голубой линии». Передислокация прошла спокойно, при этом ливанские власти оказывали помощь в отведении территории и помещений для новых позиций. В то же время для высвобождения персонала, необходимого для передислокации к югу, ВСООНЛ покинули район с тыльной стороны и передали его ливанским властям. В интересах экономии ВСООНЛ продолжает использовать свои более крупные базы в этом районе. Карта, отражающая нынешнее развертывание ВСООНЛ, прилагается.

14. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжала направлять усилия системы Организации Объединенных Наций по разработке с ливанскими властями плана действий по развитию и восстановлению района, покинутого Израилем. В этих усилиях ПРООН тесно сотрудничает со Специальным координатором Организации Объединенных Наций Терье Рёдом Ларсеном,

который координирует работу на международном уровне совместно с Европейским союзом и Всемирным банком. Для мобилизации поддержки 27 июля было созвано совещание доноров. Г-н Кнутссон, приступивший к исполнению своих обязанностей в Бейруте в середине августа, принял участие в этих усилиях. 27 и 28 августа ПРООН организовала в Бейруте конференцию неправительственных организаций, проведение которой финансировалось правительством Италии. Как и в прошлом, ВСООНЛ оказывали помощь гражданскому населению, используя ресурсы, которые были выделены правительствами стран, предоставивших войска.

15. Важной задачей являлось обезвреживание мин и неразорвавшихся боеприпасов, особенно в связи с передислокацией. ВСООНЛ оказывали также помощь в проведении мероприятий по разминированию в рамках гуманитарных операций и создали информационную систему по вопросам разминирования. В Тире, Ливан, при содействии Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, был создан региональный пункт по разминированию, который тесно сотрудничает с Ливанским национальным центром разминирования. За отчетный период от взрывов мин и боеприпасов погибли три человека и восемь получили ранения.

Замечания

16. За последние три месяца отмечался дальнейший прогресс в деле осуществления резолюции 425 (1978) Совета Безопасности. Если не считать нападения, совершенного 7 октября членами организации «Хезболла», положение в районе было относительно спокойным. Развертывание ВСООНЛ и Объединенных сил безопасности Ливана проходило спокойно, и в настоящее время в район возвращается ливанская администрация. Хотя еще многое предстоит сделать для восстановления всех государственных служб до уровня, сопоставимого с остальными районами страны, отмечается заметный прогресс в этом направлении.

17. Последовательность шагов, намеченных в резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, является ясной и логичной: должны быть выведены

израильские войска, не должно быть никаких дальнейших боевых действий и должна быть восстановлена эффективная власть правительства Ливана. Поэтому правительства Израиля и Ливана несут полную ответственность, согласно их международным обязательствам, за предотвращение любых враждебных актов со своей территории против территории соседа. Уместно напомнить в этой связи, что оба правительства обязались, несмотря на опасения, соблюдать «голубую линию», установленную Организацией Объединенных Наций для целей подтверждения вывода израильских войск в соответствии с резолюцией 425 (1978).

18. Думаю, настало время обеспечить такое состояние дел, какое предусмотрено в упомянутой резолюции. Прежде всего для этого необходимо, чтобы правительство Ливана установило эффективный контроль во всем районе, из которого ушел Израиль весной этого года, и взяло на себя все международные обязательства, включая прекращение опасных провокаций, которые продолжаются на «голубой линии». В противном случае существует опасность того, что Ливан вновь станет ареной, хотя и необязательно единственной, конфликта между другими сторонами.

19. Во время моего недавнего визита в Бейрут я имел возможность обсудить эти вопросы с президентом и премьер-министром Ливана. Мы обсудили также потребность Ливана в международной помощи для решения давних проблем, включая реинтеграцию района, который был оккупирован до недавнего времени. Обращаюсь к донорам с просьбой, до проведения полноценной конференции доноров, оказать Ливану содействие в удовлетворении срочных потребностей в помощи и оживлении экономической деятельности на юге.

20. Настоящий доклад составлялся в период высокой напряженности в арабо-израильских отношениях и продолжающихся конфронтаций на оккупированных палестинских территориях. В этих условиях считаю разумным не вносить предложений в отношении изменения характера присутствия Организации Объединенных Наций на юге Ливана, как просил об этом Совет Безопасности в пункте 12 своей резолюции 1310 (2000). С согласия Совета Безопасности предлагаю рассмотреть этот вопрос в докладе, который я

представлю до истечения срока действия мандата ВСООНЛ.

M A P